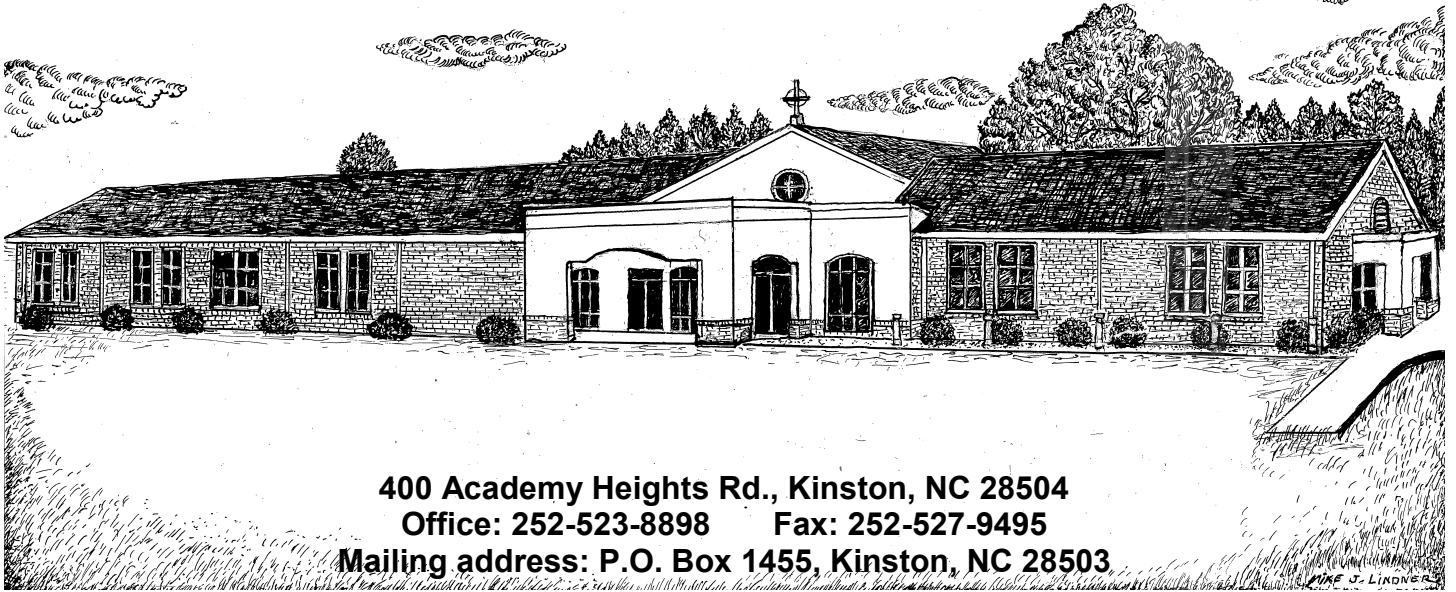


# Holy Spirit Catholic Church



400 Academy Heights Rd., Kinston, NC 28504

Office: 252-523-8898 Fax: 252-527-9495

Mailing address: P.O. Box 1455, Kinston, NC 28503

**Pastor: Father Miguel Arturo Cabra**

email: [hscatholicchurch@embarqmail.com](mailto:hscatholicchurch@embarqmail.com)

Rectory (Casa Cural): 252-643-0730

Visit our [website](http://www.hscatholicchurchkinston.com) for more information:

[hscatholicchurchkinston.com](http://hscatholicchurchkinston.com)

## Mass Schedule (During Pandemic Times)

**Weekdays:** Mass times announced via text alert system

**Weekend:**

Saturday	5:00 PM	English
Sunday	9:00 AM	English
Sunday	10:15 AM	Spanish
Sunday	11:30 AM	Spanish

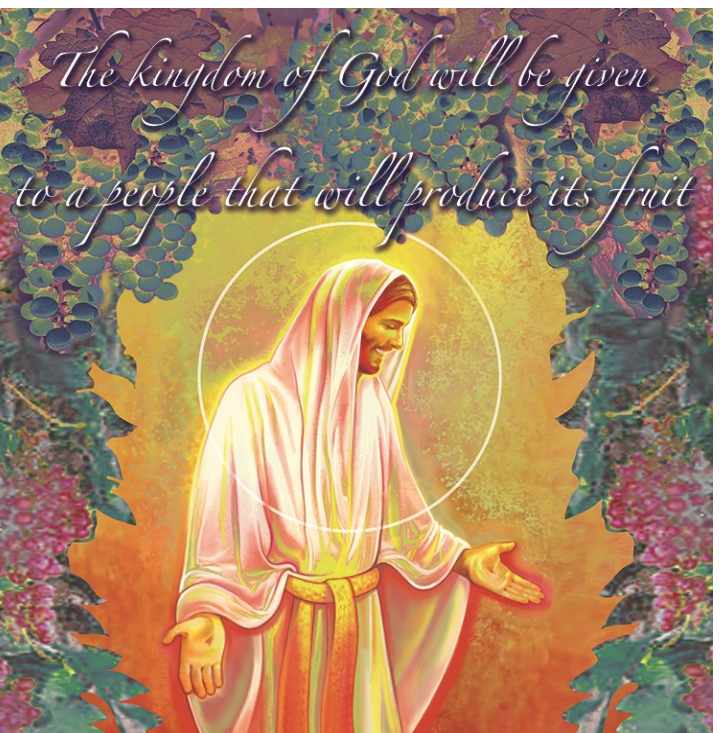
## Sacrament of Reconciliation

Saturday from 4:00 pm - 4:45 pm

Or any time by appointment with Fr. Arturo

TWENTY-SEVENTH SUNDAY  
IN ORDINARY TIME  
OCTOBER 4TH 2020

VIGÉSIMO SÉPTIMO DOMINGO  
DEL TIEMPO ORDINARIO  
4 DE OCTUBRE DE 2020



EL REINO DE DIOS SERÁ DADO A  
UN PUEBLO QUE PRODUZCA SUS  
FRUTOS

**October 4, 2020**  
**Twenty-Seventh Sunday in**  
**Ordinary Time**

**THE GIFT OF THE REIGN OF GOD**

Matthew's Gospel today expands on Isaiah's ballad considerably. A comparison with the same story in Mark's Gospel clearly shows us that here the author is busy teaching this community of Jewish Christians: "This is a story about Israel a long time ago; this is also a story about Jesus and the skeptical leaders."

Jesus as much as told these Jewish leaders that they were the tenants who first stoned their own prophets. And he told the leaders they were the tenants who would soon even dispose of him—Jesus—and, in doing so, would forfeit their privileged place of presenting to the world the promised Messiah.

"And this," says Matthew's Gospel, "is a story about you, the inheritors of what was first offered to Israel." The reign of God was first opened to Israel and is now given to the whole world, but it must be received as a gift. The first Christians are the new tenants in the vineyard. The deeper reality of the reign or kingdom of God is that it is available to everyone on the face of the earth—Israel included.

Copyright © J. S. Paluch Co.



**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — The vineyard of the LORD is the house of Israel (Isaiah 5:1-7).

**Psalm** — The vineyard of the Lord is the house of Israel (Psalm 80).

**Second Reading** — God's peace will guard your hearts and minds (Philippians 4:6-9).

**Gospel** — The kingdom of God will be given to those who will produce its fruit (Matthew 21:33-43).

**Pope's Monthly Intention**

**Oct. 2020: The Laity's Mission in the Church**

For the laity, especially women, that by the virtue of baptism, they may participate more in areas of responsibility in the Church.

**From the Pastor**

© J. S. Paluch Co., Inc.

Dear Parishioners,

Pope Francis has just published his third Encyclical entitled "Fratres Omnes" (Brothers All). This

Saturday, October 3, the Holy Father went to Assisi where he celebrated Holy Mass at the tomb of Saint Francis and signed the text of the encyclical.

The theme of the encyclical is universal fraternity and social friendship. The title of the encyclical is taken literally from the writings of Saint Francis. Although it seems that it was addressed only to men and not to women, the expression must be seen as it was seen in the time of San Francisco and encompassed everyone regardless of gender.

The encyclical can be read on the website of the Holy See.

Yours Sincerely, Fr. Arturo

**From the Catechism on Human Life**

**#2258** *Human life is sacred* because from its beginning it involves the creative action of God and it remains for ever in a special relationship with the Creator, who is its sole end. God alone is the Lord of life from its beginning until its end: no one can under any circumstance claim for himself the right directly to destroy an innocent human being.

**ASK FOR HELP**

Ask Our Lady to help you. Ask her to entreat her Son to let you know what you should do.

—Bl. Marie Rose Durocher



© J. S. Paluch Co., Inc.

**HOW TO BUILD A CULTURE OF LIFE**

Watching the news and reading the headlines, we may feel helpless seeing the heartbreaking lack of respect for human life. *How do we respond?* Changing the culture is a process of conversion that begins in our own hearts. When we encounter Christ, experience His love, and deepen our relationship with Him, we become more aware of our own immeasurable worth and that of others. His unchanging love is the source of our God-given dignity, which, therefore, cannot be taken away. When someone is facing great trials, we need to walk with them on their journey, intercede for them, and be open to sharing Christ's love however He directs. We simply need to follow where He leads.

This is a summary of a US Conference of Catholic Bishops Respect Life Program articles by the same name and is reprinted with permission. Read the full version at [respectlifeprogram.org/culture-of-life](http://respectlifeprogram.org/culture-of-life)

## Parish Sacrificial Giving Summary

**For the Weekend of September 20th, 2020  
(Fiscal Year starts July 1st)**

1st collection September 22nd, 2019:.....	\$1,410.00
1st collection September 20th, 2020:.....	\$731.00
Accum. 1st collection previous year.....	\$18,644.00
Accum. 1st collection current year.....	\$12,705.00
Accum. Operation income* previous year.....	\$36,196.00
Accum. Operation income* current year.....	\$26,933.00
Outreach September 2019.....	\$694.00
Outreach September 2020.....	\$249.00

\*Moneys non-restricted for regular parish functioning  
(includes first collection)

### Next Weekend Second Collection

**Name:** Outreach Program

**Purpose:** Monthly effort to raise funds to help the needy in our community.

**Type:** Parish level (all funds remain in the parish for parish use only).

Second collections are optional. Parishioners are given this choice at the moment of passing the baskets.

### Segunda Colecta del Siguiete Domingo

**Nombre:** Necesitados de la Comunidad

**Propósito:** Campaña mensual que recoge fondos para ayudar a las personas que vienen a la oficina a pedir ayuda.

**Clase:** Nivel parroquial (todos los fondos se quedan en la parroquia para su uso exclusivo).

Las segundas colectas son opcionales. A los parroquianos se les da ésta opción al momento en que circula la canasta.

### Bishop's Annual Appeal (BAA)

As of Tuesday Sept. 15th/A la fecha del 15 de sept.:

Parish goal/Meta:	\$13,385
Amount pledged/Cantidad Prometida:	\$ 12,331
Percentage of goal/Porcentaje de meta:	92%
Participation/Participación:	64 families
Thank you /Muchas gracias	

### African American History & Heritage

**Oct. 7th:** Writer, Toni Morrison, awarded the Nobel Prize in literature.-1993

**Oct. 10th:** Isaac R. Johnson patents bicycle frame.-1899



## Saints of the Week

**Monday, Oct. 5th:** Blessed Francis Xavier Seelos, Priest; born in Germany in 1819, entered the Congregation of the Most Holy Redeemer and was sent to North America. Ordained a priest in 1844, he began his pastoral ministry in Pittsburgh, Pennsylvania as assistant pastor of his confrère, Saint John Neumann, serving also as Master of Novices and dedicating himself to preaching. He became a full-time itinerant missionary, preaching in both English and German in a number of different states. A kindly confessor and dynamic mission preacher, he ministered mainly in Pennsylvania, Maryland, and Michigan, and directed two seminaries. During the Civil War, he petitioned President Lincoln to exempt seminarians from the draft and, when refused, he ordained them because priests were exempt; in 1866 he began working with immigrants in New Orleans and died in a yellow fever epidemic on October 4, 1867 at age 48.

**Tuesday, Oct. 6th: (1)** Saint Bruno, Priest; died 1101 in Calabria; celebrated teacher at Reims and close advisor to his former pupil, Pope Urban II (1088-1099); founded (1084), near Grenoble, La Grande Chartreuse (or Charterhouse), the mother house of the Carthusians, who today number around 320 religious; sought "to seek God assiduously, to find God promptly, and to possess God fully"; their motto: "While the world changes, the Cross stands firm".

**(2)** Blessed Marie Rose Durocher, Virgin; died 1849 at age thirty-eight; born in St.-Antoine, Québec; began the first Canadian parish sodality for young women; founded the Sisters of the Holy Names of Jesus and Mary for Christian Education.

**Wednesday, Oct. 7th:** Our Lady of the Rosary; this memorial, established by Pope St. Pius V (30 Apr.) in thanksgiving for the victory at Lepanto, 7 Oct. 1571, recalls the rosary and its meditation on the mysteries of Christ and our salvation.

**Friday, Oct. 9th: (1)** Saint Denis, Bishop and Companions, Martyrs; Denis died 258 at age 22; first bishop of Paris; martyred with the presbyter, Eleutherius, and the deacon, Rusticus, on Montmartre (or "mount of martyrs"); patron of Paris and of France.

**(2)** Saint John Leonardi, Priest; died 1609 at age 68 in Rome; from Lucca; founded (1574) the Congregation of Clerics Regular of the Mother of God, today numbering about ninety members; in 1579 he formed the Confraternity of Christian Doctrine, and published a compendium of Christian doctrine in use until the 19th century; cofounded with St. Philip Neri (26 May) at Rome the Collegio Urbano which, under the direction of the Congregation for the Evangelization of Peoples, trains priests for the foreign missions.

## 4 de octubre de 2020 Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario

### EL REGALO DEL REINO DE DIOS

El Evangelio de hoy según san Mateo amplía considerablemente la balada de Isaías. Una comparación con el mismo relato en el Evangelio según san Marcos muestra que aquí el autor se ocupa de enseñar a su comunidad de judío-cristianos: “Este es un relato sobre el Israel de antaño; y es también un relato sobre Jesús y los dudosos líderes”.

Jesús llegó a decir a estos líderes judíos que ellos eran los viñadores que primero apedrearon a sus propios profetas. Y le dijo a los líderes que ellos eran los viñadores que pronto se desharían de él, Jesús, y que, al hacerlo, renunciarían a su papel privilegiado de presentar al Mesías prometido al mundo.

“Y éste”, dice el Evangelio según san Mateo, “es un relato sobre ustedes, los herederos de lo que fue primeramente ofrecido a Israel”. El Reino de Dios fue abierto primero para Israel y ahora es ofrecido a todo el mundo, pero debe ser recibido como un regalo. Los primeros cristianos son los nuevos viñadores. La más profunda realidad del Reino de Dios es que está a disposición de toda persona sobre la faz de la tierra, incluso a Israel.

Copyright © J. S. Paluch Co.



### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — El Señor busca una cosecha de justicia (Isaías 5:1-7).

**Salmo** — La viña del Señor es la casa de Israel (Salmo 80 [79]).

**Segunda lectura** — Mora con pensamientos de pureza y justicia y sabrás lo que es la paz (Filipenses 4:6-9).

**Evangelio** — La piedra que rechazaron los constructores se ha convertido en la piedra angular (Mateo 21:33-43).

### Pope's Monthly Intention

#### Oct. 2020: La misión de los laicos en la Iglesia

Por los laicos, especialmente las mujeres, para que en virtud del bautismo puedan participar más en los ámbitos de responsabilidad de la Iglesia.

## Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

Estimados Feligreses,

El Papa Francisco acaba de publicar su tercera Encíclica titulada “*Hermandades Todos*”. Este sábado 3 de octubre el Santo Padre fue a Asís donde celebró la Santa Misa en la tumba de San Francisco y firmó el texto de la encíclica.

El tema de la encíclica es la fraternidad universal y la amistad social. El título de la encíclica es tomado literalmente de los escritos de San Francisco. Si bien pareciera que se dirigiera solo a los hombres y no a las mujeres, la expresión debe ser vista como se veía en el tiempo de San Francisco y abarcaba a toda persona sin importar su género.

La encíclica puede leerse en la página de internet de la Santa Sede.

Cordialmente, Padre Arturo

### PEDIR AYUDA

Pide ayuda a Nuestra Señora. Pídele que suplique a su Hijo hacerte conocer lo que debes hacer.

—Beata María Rosa Durocher

### Del Catecismo Acerca de la Vida Humana

#2258 *La vida humana es sagrada*, porque desde su inicio es fruto de la acción creadora de Dios y permanece siempre en una especial relación con el Creador, su único fin. Sólo Dios es Señor de la vida desde su comienzo hasta su término; nadie en ninguna circunstancia, puede atribuirse el derecho de matar de modo directo a un ser humano inocente.

*Respetemos*



*la Vida*

© J. S. Paluch Co., Inc.

### EDIFICAR UNA CULTURA DE VIDA

Mirando las noticias y leyendo los titulares, podemos sentirnos impotentes al ver la desoladora falta de respeto por la vida humana. ¿Cómo respondemos? Cambiar la cultura es un proceso de conversión que comienza en nuestro propio corazón. Al encontrarnos con Cristo, sentir su amor y profundizar nuestra relación con él, somos más conscientes de nuestro propio inconmensurable valor y el de los demás. Su amor inmutable es la fuente de nuestra dignidad dada por Dios, que, por lo tanto, no nos puede ser quitada. Cuando una persona está enfrentando grandes pruebas, tenemos que acompañarla en su camino, interceder por ella y estar abiertos a compartir el amor de Cristo como él lo indique. Basta con ir por donde él nos conduce.

Este es un resumen de un artículo del Programa Respetemos la Vida de la Conferencia de Obispos de los Estados Unidos con el mismo nombre, y se reproduce con permiso.





Tue. Oct. 6	George Keesee Req. by Keesee Family
Wed. Oct. 7	Open Mass Intention
Thurs. Oct. 8	Open Mass Intention
Fri. Oct. 9	Open Mass Intention
Sat. Oct. 10	Open Mass Intention
Sun. Oct. 11	Samantha Miller & Alan Ortiz Req. by Miller Family Holy Spirit Parishioners

† Denotes an intention for the deceased

### Online Giving

Holy Spirit will soon offer this additional option for giving to the Church.

Online Giving is not meant to replace the traditional Sunday offertory collection; it is meant to enhance it. Many parishioners would rather have the option of giving without writing a check or remembering to bring the check and envelope to church each week. It also gives you the opportunity to contribute to first and/or second collections even if you are out of town, etc.

Benefits to you

- Set up your own contributions
- Change your contributions at any time
- No need to write checks
- Contributions are scheduled; no need to make up missed contributions
- If you prefer, a credit or debit card can be used as well

### Donaciones en Línea

La parroquia pronto ofrecerá esta opción adicional para dar a la Iglesia.

Las donaciones en línea no están destinadas a reemplazar la colecta tradicional del ofertorio dominical; está destinado a mejorarla. Muchos feligreses preferirían tener la opción de donar sin escribir un cheque o recordar traer el cheque y el sobre a la iglesia cada semana. También da la oportunidad de contribuir a la primera y / o segunda colecta incluso si se está fuera de la ciudad, etc.

Beneficios para los parroquianos:

- Poder configurar sus propias contribuciones
- Poder cambiar sus contribuciones en cualquier momento
- No es necesario escribir cheques
- Las contribuciones están programadas; no es necesario reponer las contribuciones pasadas
- Si se prefiere, también se puede utilizar una tarjeta de crédito o débito

### In-Person Faith Formation Classes

**Sundays 12:45 pm:** First Communion Second Year (traditional class or 2nd grade)

**Tuesday 6:00 pm:** First Communion Second Year (recovery class or grades above 2nd grade)

**Wednesday 6:00 pm:** Confirmation First Year (8th grade or above)

**Thursday 6:00 pm:** Confirmation Second Year (8th grade or above), Group 1

**Friday 6:00 pm:** Confirmation Second Year (9th grade or above), Group 2

**Wednesday 7:10 pm:** RICA First and Second Years - Rite of Christian Initiation of Adults

**Saturday 6:15 pm (Summer Time) or 5:15 pm (Outside Summer Time):** RICA-Children First and Second Years - Rite of Christian Initiation

### Clases de Educación Religiosa Presenciales

**Domingos 12:45 pm:** Segundo Año de Primera Comunión (clase tradicional o segundo grado)

**Martes 6:00 pm:** Segundo Año de Primera Comunión (clase de recuperación o grados superiores a segundo)

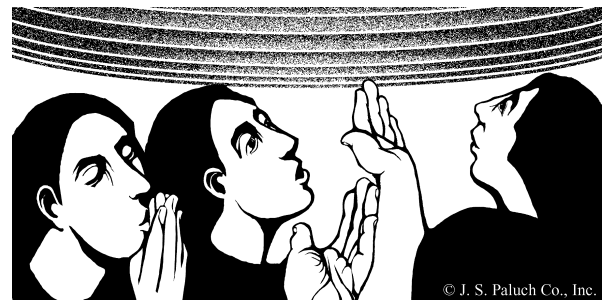
**Miércoles 6:00 pm:** Primer Año de Confirmación (grado octavo o más arriba)

**Jueves 6:00 pm:** Segundo Año de Confirmación (grado noveno o más arriba), Grupo 1

**Viernes 6:00 pm:** Segundo Año de Confirmación (grado noveno o más arriba), Grupo 2

**Miércoles 7:10 pm:** Primer y Segundo Año de RICA - Rito de Iniciación Cristiana de Adultos

**Sábado 6:15 pm (Tiempo de Verano) o 5:15 pm (Fuera de Tiempo de Verano) :** Primer y Segundo Año de RICA- Niños - Rito de Iniciación Cristiana



We kindly ask that you pray for the following parishioners and loved ones: Lee Alphin, Mila Q. Arionday, Joseph Bennet, Betty Billings, Julie Blue,

Judyth Boyette, Michael Cannon, Kathy and Monroe Clevenger, Brenda Edwards, Patrick Gallagher, Trey Hamlin, Fabian & Joyce Hayden, Beth Stalnaker Hill, Maria Hill, Johnny Hinson, Baylor Jackson, John Jones, Sonia Koonce, Maria Linder, Charles Thomas McDonald, Caroline McMahon, Ivory Meadows, Robert Melton, Fredrick Miller, Basil Moots, Benita Parker, Ariana N. Parkman, Jackie Pitt, Genie Register, Herb Register, Gina Riggs, Anne & Anthony Ruggiero, Phil Ryals, Msgr. Jerry Sherba, Laydon Stanley, Lillian Stogner, John & Julie Stowawy, Karen Stubbs, Joy Taylor, Darlene Vaughn, Henry Ward, and Justin Wharton.